This document is a preview generated by EVS

Hambaraviaparatuur. Graafilised sümbolid

Dental equipment - Graphical symbols

EESTI STANDARDI EESSÕNA **NATIONAL FOREWORD**

Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 9687:1999 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 9687:1995 ingliskeelset teksti. Käesolev dokument on jõustatud 12.12.1999 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes. Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	This Estonian standard EVS-EN ISO 9687:1999 consists of the English text of the European standard EN ISO 9687:1995. This document is endorsed on 12.12.1999 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation. The standard is available from Estonian standardisation organisation.

Käsitlusala: Käesolev standard määrab kindlaks graafilised sümbolid hambaraviaparatuuri jaoks. Sümbolid on kasutatavad vastavatel hambaraviaparaatidel ja nende juurde kuuluvas dokumentatsioonis, näiteks kasutusjuhendites. Sümbolid on spetsiaalselt valitud kõikvõimaliku hambaraviaparatuuri jaoks. Enamik neist on võetud vastavatest IEC (Rahvusvaheline Elektrotehnikakomisjon) ja ISO (Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon) rahvusvahelistest standarditest.	**Scope:**

ICS 01.080.20, 11.060.20

Võtmesõnad: graafilised sümbolid, hambaraviaparatuur, stomatoloogia

The document is a preview generated by EVS

Eesti Standardikeskusele kuulub standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus

EUROPÄISCHE NORM
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE

EN ISO 9687

Oktober 1995

ICS 11.060.20

Deskriptoren: Zahnheilkunde, zahnärztliche Ausrüstung, Bildzeichen, graphische Symbole

This document is a preview generated by EVS

Deutsche Fassung

Zahnärztliche Ausrüstung
Graphische Symbole
(ISO 9687 : 1993)

Dental equipment — Graphical symbols (ISO 9687 : 1993)

Matériel dentaire — Symboles graphiques (ISO 9687 : 1993)

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 1995-10-04 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien und dem Vereinigten Königreich.

CEN

EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation

Zentralsekretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brüssel

© 1995. Das Copyright ist den CEN-Mitgliedern vorbehalten.

Vorwort

Der Text der Internationalen Norm vom ISO/TC 106 "Dentistry" der International Organization for Standardization (ISO) wurde als Europäische Norm durch das Technische Komitee CEN/TC 55 "Zahnheilkunde" übernommen.

Diese Europäische Norm muß den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis April 1996, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis April 1996 zurückgezogen werden.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind folgende Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen:

Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien und das Vereinigte Königreich.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm ISO 9687 : 1993 wurde vom CEN als Europäische Norm ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

This document is a preview generated by EVS

1 Anwendungsbereich

Diese Internationale Norm legt graphische Symbole für zahnärztliche Ausrüstungen fest. Die graphischen Symbole sind an den entsprechenden Gegenständen zahnärztlicher Ausrüstungen und in Dokumenten, die sich auf Gegenstände zahnärztlicher Ausrüstungen beziehen, zu verwenden, z. B. in Gebrauchsanweisungen.

Die graphischen Symbole wurden speziell für alle Arten von zahnärztlichen Ausrüstungen ausgewählt. Die Mehrzahl davon sind aus bestehenden IEC- oder ISO-Normen entnommen worden.

ANMERKUNG 1: Diese Internationale Norm enthält die Benennungen in englischer, französischer und deutscher Sprache. Die deutschsprachigen Bezeichnungen wurden auf Ersuchen des ISO/TC 106 aufgenommen und werden unter der Verantwortung des DIN als deutschem Mitglied in der ISO veröffentlicht. Nur die Begriffe in den offiziellen ISO-Sprachen (Englisch und Französisch) können jedoch als ISO-Begriffe anerkannt werden.

ANMERKUNG 2: Diese Internationale Norm wurde mit dem ISO/TC 145 "Graphische Symbole" abgestimmt, das für die Harmonisierung aller graphischen Symbole, die in Internationalen Normen verwendet werden, verantwortlich ist.

ANMERKUNG 3: Die Kombination von graphischen Symbolen wird in der ISO 3461 beschrieben. Die Bildzeichen 1 bis 9 werden vorzugsweise in der technischen Literatur verwendet (siehe ISO 3461).

2 Normative Verweisungen

Die folgenden normativen Dokumente enthalten Festlegungen, die durch Verweisung in diesem Text Bestandteil der vorliegenden Internationalen Norm sind. Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Internationalen Norm waren die angegebenen Ausgaben gültig. Alle Normen unterliegen der Überarbeitung. Vertragspartner, deren Vereinbarungen auf dieser Internationalen Norm basieren, werden gebeten, die Möglichkeit zu prüfen, ob die jeweils neuesten Ausgaben der im folgenden genannten Normen angewendet werden können. Die Mitglieder von IEC und ISO führen Verzeichnisse der gegenwärtig gültigen Internationalen Normen.

IEC 417 : 1973
Graphical symbols for use on equipment

ISO 3461-1 : 1988
General principles for the creation of graphical symbols – Part 1: Graphical symbols for use on equipment

ISO 7000 : 1989
Graphical symbols for use on equipment – Index and synopsis